

# nevir®

NVR-1132CM



**Manual de Instrucciones**  
**Manual de instruções máquina de café**  
**INSTRUCTION MANUAL**

Estimado cliente:

Nos gustaría darle las gracias por la adquisición de esta cafetera. Al elegirla usted ha seleccionado el mejor modelo en su clase. Sus características tecnológicas, diseño y funciones junto con la alta exigencia de la mejor calidad esperada, le proporcionarán una completa satisfacción por mucho tiempo.

Los materiales empleados en la fabricación de la cafetera son completamente reciclables por lo cual llegado el momento, debería usar los contenedores apropiados para cada clase de material para proceder a su reciclaje. (Punto verde).

### **Consejos útiles y precauciones**

-Por favor lea atentamente estas instrucciones antes de usar la cafetera.

-Desembale el paquete completamente y verifique que este completo y que no haya ningún daño.

### **Uso de la cafetera por primera vez**

Cuando use la cafetera por primera vez coloque agua y enciéndala (sin café ni filtro).

Enchufe la cafetera a la toma de corriente. Retire la tapa de la jarra y llénela de agua. Use sólo agua fría. Vierta el agua de la jarra al depósito y ponga la jarra (con su tapa) en el plato térmico (base de la cafetera). Empiece el proceso encendiendo la cafetera presionando su interruptor.

### **Para hacer café**

Levante la tapa del depósito y llénelo de agua, dependiendo del número de tazas de café que va a preparar. El indicador del nivel de agua le muestra el número de tazas (1 taza =100 ml).

Coloque el filtro permanente y agregue café molido. Coloque de 6 a 7 gramos de café por taza. Para usar la jarra térmica, colóquela (con la tapa puesta) en el plato térmico justo debajo del colador. Cierre la tapa. La luz se encenderá, indicando que la cafetera está encendida. Una vez que está hecho el café se mantendrá caliente en la jarra mientras la cafetera esté encendida. El mecanismo anti-goteo previene la caída de gotas al plato térmico una vez que retire la jarra.

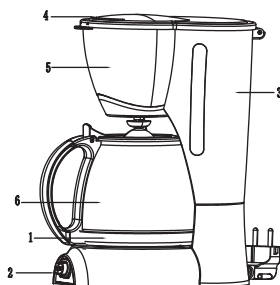
### **Limpieza**

Siempre **desenchufe la cafetera antes de limpiarla!** Para limpiar la cafetera hágalo con un paño húmedo, no sumerja la cafetera en agua.

La jarra puede ser lavada con agua tibia, un jabón suave **y no la coloque en un lavaplatos.**

### **COMPONENTES**

1. Plato calentador
2. On/Off Interruptor Encendido/Apagado
3. Indicador del nivel del agua
4. Tapa del tanque de agua
5. Filtro permanente
6. Jarra de vidrio



## Atención

- El voltaje debe coincidir con el que se encuentra en la base de la cafetera.
- Use agua fría solamente
- Si desea hacer café varias veces seguidas en su cafetera, primero déjela inactiva al menos 5 minutos antes del siguiente uso.
- El café en la jarra se mantendrá caliente mientras la cafetera esté encendida.
- Siempre desenchufe la cafetera antes de limpiarla.
- Mantenga la cafetera fuera del alcance de los niños.
- Para apagar la cafetera use el botón de encendido. La luz piloto se apagará indicando que la cafetera no está en uso.
- Su cafetera sólo puede usar el filtro con el cual está equipado

## Anomalías y reparación

Si el cable tiene algún desperfecto, no trate de reemplazarlo usted mismo si no tiene los conocimientos.

Recomendamos que lleve el aparato al servicio técnico **NEVIR®** autorizado.

Haga lo mismo con cualquier otra anomalía.



Según la directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE), los residuos AEE han de recogerse y tratarse por separado. Si en un futuro necesita desprenderse de este producto NO lo ponga en los residuos domésticos, envíelo a los puntos de recogida de residuos existentes en su área. De igual manera, debe extraer los residuos de pilas y/o acumuladores antes de la entrega del RAEE a través de los canales de recogida separada habilitados al efecto (distribuidores y/o instalaciones de las Entidades Locales)

**“Para dar cumplimiento a la Norma UNE EN-60335, indicamos que si el cable flexible se daña, únicamente puede ser sustituido por un taller de reparación reconocido por el fabricante NEVIR, S.A., ya que se necesitan herramientas especiales”**

# nevir®

## NVR-1132CM



### INSTRUCTION MANUAL

Dear customer:

We would like to thank you for buying this coffee maker. You have selected the best model on its class. Its technological characteristics, and features with high requirement, will give you a complete satisfaction. The materials used in the manufacture of coffee are completely recyclable which is time; you should use the appropriate containers for each type of material to proceed recycling. (Green Point).

### Useful tips and precautions

- Please read these instructions before using the appliance.
- Unpack the package and check that it is fully complete and there is no damage.

### Using the coffee machine for the first time

When using the appliance for the first time put water and turn it on (no coffee or filter). Connect the brewer to the power outlet. Remove the lid of the jar and fill it with water. Use only cold water. Pour the water from the jug to the tank and put the jar (with lid) on the hot plate (base of the pot). Start the process by turning on the coffee maker, press the switch.

### To make coffee

Lift the tank lid and fill with water, depending on the number of cups of coffee to be prepared. The water level indicator shows the number of cups (1 cup = 100 ml). Place the permanent filter and add coffee grounds. Place of 6-7 grams of coffee per cup. To use the thermal jar, place it (with the lid on) in the hot plate just below the strainer. Close the lid. The light will illuminate, indicating that the appliance is on. Once it's done the coffee will stay warm in the jar while the coffeemaker is on. The anti-drip mechanism droplets prevents heat the plate once remove jar.

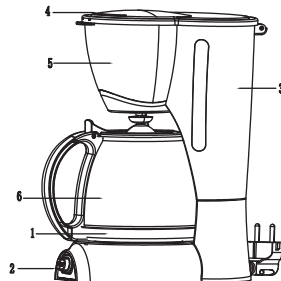
### Cleaning

Always unplug the appliance before cleaning! To clean the appliance with a damp cloth **Do not immerse the appliance in water.**

The jar can be washed with warm water, mild soap and **do not put in a dishwasher**

### MAIN COMPONENTS

1. Warming plate
2. Lighted on/ off switch
3. Water level indicator
4. Water tank lid
5. Permanent filter
6. Glass carafe



## Attention

The voltage must match that found at the base of the pot.

Use cold water only.

If you want to make coffee several times in a row in his coffee, first let it idle for at least 5 minutes before the next use. The coffee in the jar will keep the coffee hot while power is on.

Always unplug the appliance before cleaning.

Keep the appliance out of the reach of children.

To turn the appliance off using the power button. The light goes off indicating that the brewer is not in use.

Your coffee maker can only use the filter which is equipped

## Faults and repairs

If the cord is frayed or damaged, do not attempt to replace it yourself if you have no knowledge. It is recommended that you take the unit to an authorized NEVIR service. Do the same with any other abnormality.



The European Directive 2002/96 /EC on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) required that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the material they contain, and reduce the impact on human health and the environment. The crossed out “wheeled bin” symbol on the product remind you of your obligations that when you dispose of the appliance, it must be separately collected.

Besides that, waste batteries and/or accumulator must be removed prior to delivery of WEEE, through the separated collection channels provided for this purpose (distributors and/or facilities from Local Authorities)

# nevir®

## NVR-1132CM



**Manual de instruções máquina de café**

Prezado Cliente:

Nós gostaríamos de lhe agradecer por adquirir esta máquina de café. Ao escolher a que você selecionou o melhor modelo em sua classe. Suas características tecnológicas, design e funcionalidade juntamente com alta demanda para a melhor qualidade esperado, vai proporcionar a satisfação completa por muito tempo.

### Dicas úteis e precauções

Por favor, leia estas instruções antes de usar completamente o cafeteira.

Desembale embalagem e verifique se ele está completo e que não há nenhum dano

### Utilizar o aparelho pela primeira vez

Ao usar o aparelho pela primeira vez, colocar água e ligá-lo (sem café ou filtro). Conecte o fabricante de cerveja para a tomada. Retire a tampa do frasco e encha-o com água. Utilize somente água fria. Despeje a água do jarro para o tanque e colocar o frasco (com a tampa) sobre a placa de aquecimento (base do vaso). Iniciar o processo de ligar a máquina de café, pressione o botão.

### Para fazer café

Levante a tampa do reservatório e enchê-lo com água, dependendo o número de chávenas de café a ser preparado.

O indicador de nível de água mostra o número de copos (1 copo = 100 ml).

Coloque o filtro permanente e adicionar o pó de café. Lugar de 6-7 gramas de café por xícara.

Para usar a garrafa térmica, colocá-lo (com a tampa) na placa quente, logo abaixo do filtro. Fechar a tampa. A luz se acende, indicando que o aparelho está ligado. Uma vez que é feito o café vai ficar quente na jarra enquanto a cafeteira está ligada.

O mecanismo anti-gotejamento impede que caian pingos a placa de uma vez remover garrafa.

Limpeza,

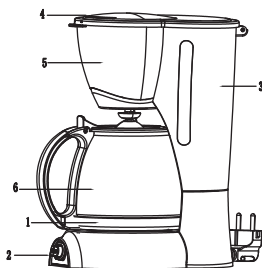
### Desligue sempre o aparelho antes de limpar!

Limpar o aparelho com um pano úmido, não mergulhe o aparelho na água.

O frasco pode ser lavado com água, sabão neutro quente e não colocar na máquina

### COMPONENTES

1. Prato aquecedor
2. On/Off Switch
3. Indicador do Nivel de Agua
4. Tampa do tanque
5. Filtro permanente
6. Frasco de vidro





## Atenção

A tensão deve corresponder ao encontrado na base do pote.

Use apenas água fria

Se você quiser fazer café várias vezes em uma linha, primeiro deixá-lo inativo por pelo menos 5 minutos antes da próxima utilização.

O café na garrafa vai manter quente, enquanto está ligado.

Sempre desligue o aparelho antes de limpar.

Mantenha o aparelho fora do alcance das crianças.

Para desligar o aparelho usando o botão de energia.

A luz se apaga, indicando que a máquina não está em uso. Seu máquina de café só pode usar o filtro co que está equipado

## Falhas e reparos

Se o cabo estiver desgastado ou danificado, não tente recolocá-la a si mesmo se você não tem conhecimento.

Recomendamos que você levar o seu aparelho a um serviço autorizado.

Faça o mesmo com qualquer outra anormalidade



Este símbolo no produto ou nas instruções significa que seu equipamento eléctricos e electrónicos devem ser eliminados no final de sua vida útil separadamente do lixo doméstico. Existem sistemas de recolha selectiva para reciclagem na UE. Para mais informações, verifique com as autoridades locais ou a loja onde adquiriu o aparelho.

"Para cumprir com a norma UNE EN-60335, indicou que se o cabo flexível estiver danificado, ele só pode ser substituído por uma loja Nevir fabricante reconhecido reparação, SA, e são necessárias ferramentas especiais"

# DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

**NEVIR, S.A.** declara bajo su responsabilidad que el aparato indicado cumple los requisitos de las siguientes directivas:

## Directive 2014/30/EU

EN 55014-1:2006/A2:2011  
EN 55014-2:2015  
EN 61000-3-2:2014  
EN 61000-3-3:2013

## Low Voltage Directive 2014/35/EU

EN 60335-2-15:2016  
EN 60335-1:2012/A11:2014  
EN 62233:2008

**Descripción del aparato: CAFETERA**

**Modelo NEVIR: NVR-1132CM**

Importador: **NEVIR, S.A.**

Dirección del importador: NEVIR, S.A.  
C/ Canteros, 14  
Parque Empresarial Puerta de Madrid  
28830 San Fernando de Henares, Madrid

